

國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題：大衛的一生

2025年7月27日講道標題：大衛和約拿單 - 比弟兄更親密的朋友

撒母耳記上 18:1-9; 19:1-7; 20:1-42; 23:15-18

講員：*Bryan Born* 牧師

神有沒有在你生命中的關鍵時刻賜給你一段意想不到的友誼？

當我們想到大衛的一生，我們發現掃羅的兒子約拿單扮演了一個關鍵的角色。在面對死亡的威脅和困惑慌亂的時候，神給他預備了一個真正的朋友。在大衛最需要他的時候，約拿單正確分辨了神的旨意，極度忠誠地為愛大衛而作出犧牲。在很多方面，約拿單是他們之間友誼的”英雄”。

他們之間的友誼教會了我們真正的，以神為中心的友誼的本質和特性。它說明了箴言18:24所說的 - “濫交朋友的，自取敗壞。但有一朋友，比弟兄更親密。”神在大衛和約拿單之間建立了一個父母仇恨，嫉妒或註定敵對的命運都無法破壞的連結。

結盟的信任 (18:1-4)

堅定的忠誠 (19:1-7; 20:28-34)

真正的真心 (20:41-42)

持續的鼓勵 (23:15-18)

犧牲付出 (18:1-4)

自省問題：

你是那一種朋友？如果神賜你恩典，你希望怎樣成為一個更好的朋友？

約拿單 (像施洗約翰對耶穌一樣) 謙卑地在他與大衛的友誼中順服了神的旨意。從這些範例你為自己的友誼學到了甚麼可以應用的教訓？

你和耶穌的友誼現在是甚麼情況？甚麼需要改變？

國語週日茶聚

暑假期間暫停聚會，九月十四日恢復聚會

- 時間：每星期日下午一點半
 - 地點：教會壁爐廳（Fireside Room）
 - 內容：詩歌、事工報告、訊息、禱告、歡迎新朋友及交流
- 歡迎邀請親朋好友參加



國語查經班. 保羅书信导论（暑假期間暫停）

新约圣经二十七卷书中，占经文的35%是书信，其中最著名的是保罗的十三封书信。利用书信来作福音教诲，乃是由于初期基督教发展迅速，使徒到各处宣教需要一种远距离、个人化的直接沟通而产生的。这些书信，都是针对着在特定的环境当中，面对着特定的需要，为遭遇了特定的困难的教会或者个人所写的书信。在书信里，保罗无意系统阐述他的神学思想，乃是把他的神学思想，用来处理、解决教会内部所面临的具体问题，以及信徒个人在实际的基督徒生活中，所需要面对的有共同性的疑难问题。对于教会的拓展与建立，对于诠释及身体力行地活出神在基督裏的恩典，保罗实在扮演了重要的角色。时至今日，仍然透过他被纳为新约正典的十三封书信，继续牧养着我们。因此我们必须把相关的经文，整合在一起，加以归纳整理，才能得出比较健全的保罗的神学教导。这也是我们今天必须全面查考全部保罗书信的意义所在。

國語查經班开始查考保羅书信。使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午4：00PM – 5：30PM，每月第2和第4周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班采用視頻會議ZOOM的形式。 Zoom登入连接：978 551 9352 密码：151515

國語禱告會(暑假期間暫停)

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行線上禱告會。
期盼弟兄姊妹共同參與, 彼此代禱, 與神建立親密的關係。

請使用以下链接或ID:

[https://us02web.zoom.us/j/81013436405?](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

[pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

國語长青團契

時間：每週三下午2:00 - 4:00

9月13日开始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：Chen Chi Tsen 604-620-0377

夫妻成長小組

建立以聖經為原則的婚姻, 幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的
夫妻關係

矛盾的焚化爐, 婚姻的加油站

聚會時間：每月兩次, 雙數週三,

晚上7:30-9:30。9月11日暑期后第一次聚會 (fireside)

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111

(請先電話報名)

國語信仰真理班

《約翰福音》17:3
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

Grace 姊妹 778-689-4507



每日读经计划

	两年读经计划
7月28日	耶利米书24章；马可福音10章
7月29日	耶利米书25章；马可福音11章
7月30日	耶利米书26章；马可福音12章
7月31日	耶利米书27章；马可福音13章
8月1日	耶利米书28章；马可福音14章
8月2日	耶利米书29章；马可福音15章
8月3日	耶利米书30-31章；马可福音16章

耶和华的律法全备，能苏醒人的心；耶和法的度确定，能使愚人有智慧
诗篇19：7

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

http://eepurl.com/dC_JaL

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |
paullee.vancouver@gmail.com

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | tonyyao.van@gmail.com

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |
asheung@willingdon.org

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |
jb主st@willingdon.org

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |
lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：willingdon.org/mandarin 教會電話：604-435-5544 傳真：
604-435-1186

Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。



通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。

在手機上下載Church Center：

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

database@willingdon.org。



所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。



3. 搜索Venue。
 4. 選擇翻譯的語種。
- 注：請務必記得攜帶耳機。